

# 术语表

另请参见 <https://www.icann.org/resources/pages/glossary-2014-02-03-en>。

<b>咨询委员会 (AC)</b>	<p>咨询委员会 ("AC") 是正规的咨询组织, 由来自互联网社群的代表组成, 就特定问题或政策领域为 ICANN 提供建议。有的咨询委员会是依据 ICANN 章程而设立, 而有的则可能是根据需要而建立。咨询委员会目前在法律上无权代表 ICANN, 但却向 ICANN 董事会报告调查结果并提出建议。</p> <p>另请参见: <a href="https://www.icann.org/resources/pages/governance/bylaws-en/#XI">https://www.icann.org/resources/pages/governance/bylaws-en/#XI</a>。</p>
<b>义务确认书 (AoC)</b>	<p>《义务确认书》("AoC") 是 ICANN 与 NTIA 在 2009 年制定的协议, 重申了 ICANN 对问责制和透明度的承诺、DNS 安全性和稳定性、竞争和消费者的选择范围、国际参与、定期社群审核以及相关活动。作为 IANA 管理权移交的一部分, ICANN 根据 AoC 和 AoC 审核做出的承诺将纳入 ICANN 章程, AoC 本身将予以终止。</p>
<b>义务确认书审核 (AoC 审核)</b>	<p>根据 AOC 的规定, 需要将 AoC 审核作为定期社群审核, 以评估和报告 ICANN 在以下方面的进展情况: 1) 确保问责制、透明度(参见下文的 ATR), 2) 保护 DNS 安全性、稳定性和灵活性, 3) 提升竞争和消费者信任度, 并扩大消费者的选择范围, 4) 推行 WHOIS 政策。作为 IANA 管理权移交的一部分, AoC 审核将纳入 ICANN 章程。</p>
<b>一般会员咨询委员会 (ALAC)</b>	<p>一般会员咨询委员会 ("ALAC") 是 ICANN 中的一个组织, 负责考虑与互联网个人用户 ("一般会员" 社群) 利益相关的各种 ICANN 活动并就这些活动提出建议。依据 IANA 管理权移交规定, ALAC 将以决策参与者的身份参与赋权社群事务。</p> <p>另请参见: <a href="http://www.atlarge.icann.org/">http://www.atlarge.icann.org/</a>。</p>
<b>地址支持组织 (ASO)</b>	<p>地址支持组织 ("ASO") 会向 ICANN 董事会提出相关建议, 来解决与 IP 地址的分配和管理相关的政策事宜。依据 IANA 管理权移交规定, ASO 将以决策参与者的身份参与赋权社群事务。</p> <p>另请参见: <a href="https://aso.icann.org/">https://aso.icann.org/</a>。</p>

<b>问责制和透明度 审核(ATR)</b>	<p>根据 AoC 的规定，需要将问责制和透明度审核 ("ATR") 作为一项定期审核，评估和报告 ICANN 在确保问责制和透明度方面及提供建议加强整个 ICANN 的问责制和透明度活动的进展情况。作为 IANA 管理权移交的一部分，ATR 及其他 AoC 审核将纳入 ICANN 章程。</p>
<b>问责制和透明度 审核小组 (ATRT)</b>	<p>所有问责制和透明度审核全部通过问责制和透明度审核小组 ("ATRT") 开展。</p>
<b>董事会治理委员会 (BGC)</b>	<p>董事会治理委员会 ("BGC") 是目前负责定期评估 ICANN 董事会及其每个成员的表现的 ICANN 董事会委员会。</p>
<b>自下而上的流程</b>	<p>ICANN 决策流程的基本原则是，从利益相关方层面（由直接受影响的相关方、互联网用户、希望参与决策流程的公司和其他任何人）向 ICANN 董事会层面逐层开展政策分析和决策。这项“自下而上的流程”为各级利益相关方尽可能开放平等地参与相关工作创造了机会。</p>
<b>国家和地区 名称支持组织 (ccNSO)</b>	<p>国家和地区代码名称支持组织 ("ccNSO") 是 ICANN 组织结构内的一个机构，由 ccTLD 经理创建并为 ccTLD 经理服务。ccNSO 为 ccTLD 经理人提供论坛，以便召开会议，并从全球视角着眼讨论有关 ccTLD 的热门话题。ccNSO 为在 ccTLD 范围内促成共识、开展技术合作和培养技能创造了一个平台，并促进了供 ccTLD 经理选用的最佳实践的制定。另外，它还会就与 ccTLD 有关的一系列限定性问题（如国际化域名国家和地区代码顶级域名 ("IDN ccTLD") 的引入），为 ICANN 董事会制定全球政策并提出相关建议。所有负责管理国际标准化组织 ("ISO") 3166 ccTLD 的 ccTLD 经理都有资格加入 ccNSO。依据 IANA 管理权移交规定，ccNSO 将以决策参与者的身份参与赋权社群事务。</p> <p>另请参见：<a href="http://ccnso.icann.org/">http://ccnso.icann.org/</a>。</p>
<b>国家和地区顶级域 (ccTLD)</b>	<p>国家和地区顶级域 ("ccTLD") 是互联网顶级域名，一般用于或留给某个国家和地区、主权国家或属地。</p> <p>另请参见：<a href="http://www.iana.org/cctld/cctld.htm">http://www.iana.org/cctld/cctld.htm</a>。</p>

<p><b>加强 ICANN 问责制跨社群工作组（“CCWG——问责制”）</b></p>	<p>加强 ICANN 问责制跨社群工作组（“CCWG——问责制”）会议旨在设计提案，确保在美国政府完成 IANA 职能管理权移交之后，ICANN 能够继续履行并加强在问责制和透明度问题上对全球互联网社群所做的承诺。</p> <p>另请参见：  <a href="https://community.icann.org/display/acctcrosscomm/CCWG+on+Enhancing+ICANN+Accountability">https://community.icann.org/display/acctcrosscomm/CCWG+on+Enhancing+ICANN+Accountability</a>。</p>
<p><b>社群权力</b></p>	<p>作为 IANA 管理权移交的一部分，将通过基本章程授予赋权社群以下七项社群权力，授权多利益相关方互联网社群确保 ICANN 为其作为(或不作为)负责：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 驳回 ICANN 预算、IANA 预算或 ICANN 战略/运营规划的权力；</li> <li>• 驳回对 ICANN 标准章程的变更的权力；</li> <li>• 批准 ICANN 基本章程或企业设立章程变更以及批准 ICANN 出售或通过其他方式处置全部或绝大部分 ICANN 资产的权力；</li> <li>• 任命和罢免各个 ICANN 董事会董事的权力；</li> <li>• 解散整个 ICANN 董事会的权力；</li> <li>• 启动约束性社群 IRP 或非约束性重审请求的权利；以及</li> <li>• 驳回与 IANA 职能审核相关的 ICANN 董事会决策，包括触发针对 IANA 名称职能的任何 PTI 独立流程。</li> </ul>
<p><b>合作项目流程</b></p>	<p>依据 ICANN 章程第 IV 条第 3 节，启动 IRP 之前，强烈要求投诉人输入与 ICANN 的合作项目期限，从而在 IRP 小组之前解决要求提交的问题或缩小问题范围。目前的设想是先启动“合作项目流程”，而后请求方再支付各项相关费用，准备请求执行独立审核。预计合作项目将由 ICANN 与请求方共同完成，无需法律顾问参与。</p> <p>另请参见：<a href="https://www.icann.org/en/system/files/files/cep-11apr13-en.pdf">https://www.icann.org/en/system/files/files/cep-11apr13-en.pdf</a>。</p>

<p><b>达成共识</b></p>	<p>达成共识是 ICANN 内部的各级 SO 所采用的一种决策形式。不同 SO 对于确立是否达成“共识”的方法可能会有所不同。例如，GNSO 运用以下方法：</p> <p>“完全同意”一指小组中没有任何人员反对最终决议中的建议。有时也称为“一致同意”。</p> <p>“达成基本共识”一除少数成员外大部分都同意。</p> <p>如果 GAC 向 ICANN 董事会提出共识建议，应理解为采纳普遍认同且没有任何正式反对意见的决策。</p>
<p><b>地区互联网注册局 (RIR) IANA 职能管理权移交提案整合小组</b></p>	<p>地区互联网注册局 (RIR) IANA 职能管理权移交提案整合 ("CRISP") 小组由互联网号码社群通过 RIR 建立，旨在制定 IANA 活动提案，这些活动涉及互联网号码资源块分配、IANA 号码注册局、特殊用途的“IN-ADDR.ARPA”和“IP6.ARPA”DNS 区的管理，以及其他相关注册局管理任务。</p> <p>另请参见：  <a href="https://www.nro.net/nro-and-internet-governance/iana-oversight/consolidated-rir-iana-stewardship-proposal-team-crisp-team">https://www.nro.net/nro-and-internet-governance/iana-oversight/consolidated-rir-iana-stewardship-proposal-team-crisp-team</a>。</p>
<p><b>选区团体</b></p>	<p>选区团体是指一群利益相关方围绕特定的共同利益和方面团结在一起。</p>
<p><b>客户常任委员会 (CSC)</b></p>	<p>作为 IANA 管理权移交的一部分，客户常任委员会 ("CSC") 创建的目标是肩负起之前由 NTIA 履行的运营监督职责，因为 CSC 的工作与监控 IANA 名称职能的履行情况有关。ICANN 基本章程将对 CSC 结构做出规定。</p>
<p><b>IANA 管理权移交域名职能跨社群工作组 (“CWG——管理权”)</b></p>	<p>IANA 管理权移交域名职能跨社群工作组 (“CWG——管理权”) 主要目的是就直接影响互联网名称社群的 IANA 管理权移交元素编写一份整合的移交提案。</p> <p>另请参见：<a href="https://community.icann.org/x/37fhAg">https://community.icann.org/x/37fhAg</a>。</p>

<p><b>决策参与者</b></p>	<p>依据 IANA 管理权移交规定，以下五个 ICANN SO 和 AC 将以决策参与者的身份参与赋权社群事务：ALAC、ASO、ccNSO、GNSO 和 GAC（如果 GAC 选择参与相关事务的话）。赋权社群将按照决策参与者的指示采取行动以行使和执行 NTIA 移交 IANA 职能管理权的过程中赋予多利益相关方互联网社群的社群权力。但是，GAC 不能以赋权社群决策者的身份行使社群权力质疑 ICANN 董事会实施 GAC 共识建议的决策。在这种情况下，GAC 仍然可以行使其他上报流程环节的顾问职权，但不能作为决策者。</p>
<p><b>董事会</b></p>	<p>ICANN 董事会董事是自然人，指导作为加利福尼亚州非营利性公益组织的 ICANN 的活动及事务，并对组织权利的行使具有信托责任。董事与观察员和联络人有所不同，观察员和联络人可以参加 ICANN 董事会会议但无权投票。</p> <p>另请参见：  <a href="https://www.icann.org/resources/pages/governance/bylaws-en/#VI">https://www.icann.org/resources/pages/governance/bylaws-en/#VI</a>。</p>
<p><b>文献信息披露政策 (DIDP)</b></p>	<p>ICANN 的文献信息披露政策 ("DIDP") 旨在确保 ICANN 运营活动相关文档中包含的信息以及 ICANN 持有、监护或控制的信息均可供公众使用，除非存在有说服力的保密理由。ICANN 透明度和信息披露方法的基本要素是，对 ICANN 照例放在网上的一系列完整资料加以认定。</p>
<p><b>域名系统 (DNS)</b></p>	<p>域名系统 ("DNS") 可帮助用户避免在互联网上“迷路”。网络中的每一台计算机都有一个唯一的地址，类似于电话号码。该地址是一个相当复杂的数字串，被称为 IP 地址。IP 地址很难记忆。而 DNS 支持用一串熟悉的字母（即域名）来取代晦涩难记的 IP 地址，从而提高了使用互联网的便利程度。这样，不必键入 207.151.159.3，只需键入 www.internic.net 即可。域名系统 (DNS) 是一种“助记”手段，可以使地址更易于记忆。</p>
<p><b>赋权社群</b></p>	<p>赋权社群将依据 ICANN 章程作为加利福尼亚州的非注册协会，有权作为加利福尼亚州法律的专属指定人任命和罢免各个董事或解散整个董事会，以及按照社群指示采取其他措施行使社群权力。赋权社群及其管理规则将纳入 ICANN 基本章程。</p>
<p><b>ICANN 五年运营规划</b></p>	<p>ICANN <a href="#">五年运营规划</a>旨在依据 ICANN 五年<a href="#">战略规划</a>所制定的战略宗旨和目标来规划和执行 ICANN 活动组合。该运营规划用于将战略宗旨和目标与 ICANN 的年度运营规划和预算关联起来，设定规划成果（关键成功因素）、进度衡量方式（关键绩效指标）、运营风险、达成目标所需的依存关系和资源。</p>

<b>ICANN 五年战略规划</b>	ICANN 五年战略规划阐明了 ICANN 的愿景和长期战略目标，通过深入合作的、自下而上的多利益相关方流程制定。
<b>基本章程</b>	作为 IANA 管理权移交的一部分，ICANN 章程将归类为标准章程或基本章程。基本章程是指对于 ICANN 全球互联网社群的组织、作用和问责不可或缺的章程。因此，基本章程变更的董事会审批票数要求高于标准章程变更的票数要求。如果 ICANN 董事会提议对基本章程做出任何变更，提案将需获得全体董事会四分之三 (3/4) 的董事的批准以及赋权社群的明确同意才能使变更具有法律效力。
<b>政府咨询委员会 (GAC)</b>	<p>政府咨询委员会 ("GAC") 是一个咨询委员会，成员包括来自各国政府、跨国政府机构和公约组织以及不同经济体的指定代表。职能是就各国政府关心的问题向 ICANN 理事会提出建议。GAC 将发挥论坛作用，围绕政府利益及关注点（包括消费者利益）展开讨论。作为咨询委员会，GAC 目前在法律上无权代表 ICANN，但会向 ICANN 董事会报告调查结果并提出建议。依据 IANA 管理权移交规定，GAC 将以决策参与者的身份参与赋权社群事务（如果 GAC 选择参与相关事务的话），但赋权社群行使社群权力质疑 ICANN 董事会实施 GAC 共识建议决策的情况例外。</p> <p>另请参见：  <a href="https://gacweb.icann.org/display/gacweb/Governmental+Advisory+Committee">https://gacweb.icann.org/display/gacweb/Governmental+Advisory+Committee</a></p>
<b>通用名称支持组织 (GNSO)</b>	<p>通用名称支持组织 ("GNSO") 承继着域名支持组织 ("DNSO") 关于通用顶级域名的职责。GNSO 机构包含六个选区，如下所示：商业选区、通用顶级域名注册局选区、互联网服务提供商选区、非商业用户选区、注册商选区和 IP 选区。依据 IANA 管理权移交规定，GNSO 将以决策参与者的身份参与赋权社群事务。</p> <p>另请参见：<a href="http://gns0.icann.org/en/">http://gns0.icann.org/en/</a>。</p>
<b>通用顶级域 (gTLD)</b>	<p>通用顶级域 ("gTLD") 是由 ICANN IANA 部门维护、在互联网域名系统中使用的一种 TLD。通用顶级域名作为后缀在域名末尾向互联网用户显示。</p>
<b>互联网号码分配机构 (IANA)</b>	<p>自 1998 年起，ICANN 一直代表全球互联网社群行使互联网号码分配机构 ("IANA") 职责。IANA 的职责包括：维护互联网技术协议参数的注册、管理与互联网 DNS 根域和互联网号码资源分配相关的某些职责。另请参见：  <a href="http://www.iana.org/">http://www.iana.org/</a>。</p>

<b>IANA 职能预算</b>	目前, IANA 职能预算 是 ICANN 年度运营规划和预算的一部分。作为 IANA 管理权移交的一部分, 筹备 IANA 职能预算并将其视为独立 ICANN 预算。
<b>IANA 职能合同</b>	作为 IANA 管理权移交的一部分, ICANN 将签署 IANA 职能合同, 包括与 PTI 签订《工作说明书》, PTI 将据此履行 IANA 域名职能。
<b>IANA 职能审核 (IFR)</b>	依据 IANA 管理权移交规定, IANA 职能审核小组将按照 IANA 职能合同与《工作说明书》中规定的合同要求对 IANA 域名职能的表现开展定期 IANA 职能审核 ("IFR")。ICANN 基本章程将对 IFR 程序做出规定。
<b>IANA 管理权移交</b>	ICANN 一直依据 NTIA 合同履行 IANA 职能。2014 年 3 月, NTIA 宣布打算将其 NTIA IANA 职能管理权移交给全球互联网社群 (“IANA 管理权移交”), 并就此征求了 ICANN 多利益相关方社群的建议。
<b>IANA 管理权移交协调小组 (ICG)</b>	IANA 管理权移交协调小组 ("ICG") 的成立, 是为了协调受 NTIA IANA 职能管理权移交影响的各个社群共同制定提案的过程。ICANN 发起并协助组建了 ICG。ICG 的成员则由参与本流程的互联网社群来确定。这些小组的唯一可交付成果是一项 NTIA 提案, 建议遵循 NTIA 在 2014 年 3 月 14 日的公告概述的若干重要原则, 就 NTIA 向全球互联网社群移交 IANA 职能管理权事宜制定移交计划。  另请参见: <a href="https://www.icann.org/en/stewardship/">https://www.icann.org/en/stewardship/</a> 。
<b>IANAPLAN 工作组</b>	IETF 建立了 IANAPLAN 工作组, 就移交与维护 IETF 开发的各项互联网协议中包含的代码和号码有关的 NTIA IANA 职能管理权移交制定相关提案。  另请参见: <a href="http://www.ietf.org/iana-transition.html">http://www.ietf.org/iana-transition.html</a> 。
<b>互联网名称与数字地址分配机构 (ICANN)</b>	互联网名称与数字地址分配机构 ("ICANN") 是一家加利福尼亚州非营利性国际公益机构, 负责分配 IP 地址空间、分配协议标识符、管理通用 (gTLD) 顶级域名系统和国家及地区代码 (ccTLD) 顶级域名系统以及管理根服务器系统。ICANN 一直依据 NTIA 合同履行 IANA 职能; 2014 年 3 月, NTIA 宣布有意移交其对 IANA 职能的管理权及 ICANN 多利益相关方社群针对此次管理权移交制定的请求提案。  作为一家公私合作机构, ICANN 致力于维护互联网的运营稳定性、鼓励域名注册竞争、实现全球互联网社群的广泛参与, 并协调政策制定实施使其与通过自下而上的共识性多利益相关方流程的使命保持一致。  另请参见: <a href="https://www.icann.org/">https://www.icann.org/</a> 。

<p><b>ICANN 年度运营规划和预算</b></p>	<p>ICANN 年度运营规划和预算目前包括 IANA 职能预算。作为 IANA 管理权移交的一部分，筹备 IANA 职能预算并将其视为独立 ICANN 预算。</p>
<p><b>ICANN 企业设立章程</b></p>	<p>ICANN 企业设立章程是 ICANN 组建为加利福尼亚州非营利性公益机构的依据。其中定义了 ICANN 组织和目的的基本层面，是 ICANN 的最高级管理文档。因此，依据 IANA 管理权移交规定，董事会和赋权社群批准 ICANN 企业设立章程变更的最低票数要求与批准基本章程变更的低票数要求相等。</p>
<p><b>ICANN 章程</b></p>	<p>依据 ICANN 企业设立章程和适用法律，ICANN 章程用于定义 ICANN 内部管理和运营框架和规则。作为 IANA 管理权移交的一部分，ICANN 章程将归类为标准章程或基本章程。董事会批准基本章程变更的最低票数要求高于批准标准章程变更的最低票数要求，拟定的任何基本章程变更还需赋权社群批准变更方才具有法律效力。董事会批准标准章程变更后，赋权社群将有机会在变更发挥法律效力之前否决变更。针对 ICANN 章程（标准章程或基本章程）拟定的所有变更均需经过公共协商。</p>
<p><b>社群论坛</b></p>	<p>依据 IANA 管理权移交规定，要行使社群权力，赋权社群首先需要针对特定社群权力执行相应的上报流程。利益相关方社群论坛将作为社群权力上报流程的一个环节（任命董事的权利及罢免某些个人董事的权力除外）。本讨论阶段将提供论坛，供请求决策参与者就社群权力问题分享理由、答疑解惑及提出使用方法，利益相关方之间的讨论和信息共享将有助于赋权社群就其新权利的行使得出深思熟虑的结论。</p>
<p><b>互联网工程任务组 (IETF)</b></p>	<p>互联网工程任务组 ("IETF") 是一个开放的大型国际社群，由与互联网架构的发展和互联网的平稳运行相关的网络设计人员、运营人员、供应商和研究人员组成。任何感兴趣的个人都可以加入此社群。IETF 制定了互联网标准，尤其还制定了互联网协议集 (TCP/IP) 相关标准。</p> <p>另请参见：<a href="https://www.ietf.org/">https://www.ietf.org/</a>。</p>



<p><b>独立审核流程 (IRP)</b></p>	<p>ICANN 独立审核流程 ("IRP") 是对受影响方声称未遵守 ICANN 企业设立章程或章程的 ICANN 董事会作为或不作为进行独立的第三方审核的申诉流程。作为 IANA 管理权移交的一部分,将对现有的 IRP 进行强化,确保其更易得到使用、更加透明,同时扩大 IRP 裁决范围以包括关于 ICANN 员工作为/不作为、特定 PTI 作为/不作为、专家组决策及 DIDP 决策的申诉。IRP 专家组还将听取关于赋权社群就 ICANN 企业设立章程或章程中保留给赋权社群处理的事宜发起的申诉。IRP 专家组决策将具有约束力,而且可以在承认国际仲裁结果的法庭上强制执行。ICANN 基本章程将对这些 IRP 加强流程做出规定。</p>
<p><b>独立审核流程小组 (IRP 小组)</b></p>	<p>独立审核流程专家组 (“IRP 专家组”) 是常任独立司法/仲裁小组, 其任务是审核和处理受影响方通过 IRP 发起的申诉。</p>
<p><b>互联网协议 (IP)</b></p>	<p>互联网协议 ("IP") 是互联网底层通信协议, 它使设备网络之间可以通过多种物理连接相互通信。互联网上的每个设备或服务至少包含一个 IP 地址, 用于对设备或服务进行唯一标识, 使其与互联网上的其他设备或服务区分开来。IP 地址是数字地址, DNS 名称使用了用户友好型名称来定位设备和服务。</p>
<p><b>多利益相关方方法</b></p>	<p>“多利益相关方方法”是一种用于治理和政策制定的组织框架或结构, 旨在召集各利益相关方共同参与对话、做出决策, 并对确定的问题或目标实施解决方案。</p> <p>ICANN 多利益相关方方法由一组对互联网号码、名称和协议感兴趣的不同利益相关方组成, 这些利益相关方遍布全球各地, 他们组织成立了各种支持组织、选区团体和咨询委员会, 同意本着开放透明、自下而上达成共识的精神运作。</p>
<p><b>NETmundial 原则</b></p>	<p>2014 年 4 月 23 日至 24 日期间在巴西圣保罗召开的 NETmundial 会议是为多利益相关方而举办的首次盛会, 重点关注互联网治理的未来发展。NETmundial 确定了一系列常见原则和重要价值观, 旨在为创建一个兼容并蓄、合法有效、与时俱进的多利益相关方互联网治理框架做出贡献, 并认识到互联网是一项全球性的资源, 这种资源的管理应当符合公众的利益。</p> <p>另请参见:  <a href="http://netmundial.br/wp-content/uploads/2014/04/NETmundial-Multistakeholder-Documents.pdf">http://netmundial.br/wp-content/uploads/2014/04/NETmundial-Multistakeholder-Documents.pdf</a>。</p>

<p><b>提名委员会 (NOMCOM)</b></p>	<p>提名委员会 ("NomCom") 是一个独立 ICANN 委员会，主要任务在于推举八名 ICANN 董事会成员、五名 ALAC 成员、三名 GNSO 成员和三名 ccNSO 成员。</p> <p>另请参见：<a href="https://www.icann.org/resources/pages/nomcom-2013-12-13-en">https://www.icann.org/resources/pages/nomcom-2013-12-13-en</a>。</p>
<p><b>美国商务部国家电信和信息管理局 (NTIA)</b></p>	<p>美国商务部国家电信和信息管理局 ("NTIA") 是一家行政分支机构，主要负责就电信和信息政策问题向美国总统提出相关建议。关于互联网域名和地址系统的技术协调，NTIA 与 ICANN 之间签署了相关合同。2014 年 3 月，NTIA 宣布打算辞去其在 IANA 职能方面的合同角色，并就此征求了 ICANN 多利益相关方社群的建议。</p> <p>另请参见：<a href="http://www.ntia.doc.gov/">http://www.ntia.doc.gov/</a>。</p>
<p><b>监察官</b></p>	<p>ICANN 监察官负责调查和解决 ICANN 社群成员提出的认为自己受到 ICANN 董事会、员工或 ICANN 选区机构不公正对待的投诉。监察官必须保持中立和独立，并公正、公平而又及时地解决社群投诉。另请参见：<a href="https://www.icann.org/resources/pages/accountability/ombudsman-en">https://www.icann.org/resources/pages/accountability/ombudsman-en</a>。</p>
<p><b>政策制定流程 (PDP)</b></p>	<p>政策制定流程 ("PDP") 是 ICANN 章程规定的一套正式程序，为那些用来协调全球互联网唯一标识符系统的政策的发起、内外部审查、推行时机和批准提供指导。</p>
<p><b>移交后的 IANA 实体 (PTI)</b></p>	<p>作为 IANA 管理权移交的一部分，NTIA 移交监督责任后，将组建新的移交后的 IANA 实体 ("PTI") 行使 IANA 职能。PTI 将以加利福尼亚州非营利性公益机构的形式成立，ICANN 是它的唯一成员。ICANN 基本章程将对 PTI 治理结构做出规定。</p>
<p><b>私营部门</b></p>	<p>“私营部门”包括企业、非营利组织、个人、非政府组织、民间团体和学术机构。</p>
<p><b>地区性一般会员组织 (RALO)</b></p>	<p>一般会员社群由五个地区性一般会员组织 ("RALO") 组成。这些组织充当交流论坛与协调点，目的是为了促进和确保 ICANN 活动中互联网用户社群的参与，以及加强知识和能力建设。</p>

<b>重申流程</b>	<p>重申流程是一项 ICANN 内部申诉机制，受影响方可通过这项机制请求将 ICANN 董事会成员或员工的特定作为或不作为提交至 ICANN 董事会进行审核或重申。作为 IANA 管理权移交的一部分，将对重申流程进行多次加强，包括扩大允许的重审请求的范围，延长受影响方可提交重审请求的时间期限。</p>
<b>注册服务机构</b>	<p>用户可以通过许多相互竞争的不同公司（也称为“注册服务机构”）来注册以 .aero、.biz、.com、.coop、.info、.museum、.name、.net、.org 和 .pro 结尾的域名。ICANN 授权注册服务机构目录 (<a href="https://www.icann.org/registrar-reports/accredited-list.html">https://www.icann.org/registrar-reports/accredited-list.html</a>) 中列出了 ICANN 授权的注册服务机构。</p>
<b>注册管理机构</b>	<p>“注册管理机构”是在每个顶级域中注册的所有域名的权威性主数据库。注册局运营商负责维护主数据库并生成“区域文件”，让计算机可以与世界各地的 TLD 之间进行互联网通信。互联网用户不能直接与注册局运营商进行联系，但用户可以通过 ICANN 授权注册服务机构在顶级域名中注册域名，其中包括 .biz、.com、.info、.net、.name 和 .org。</p>
<b>审核机制</b>	<p>“审核机制”是指评估决策或政策落实方法的过程。ICANN 在章程中强制执行一系列审核机制，从而确保问责制和透明度。</p>
<b>地区互联网注册管理机构 (RIR)</b>	<p>目前共有五个地区互联网注册管理机构 ("RIR")：AfriNIC、APNIC、ARIN、LACNIC 和 RIPE NCC。这些非营利性组织负责为互联网服务提供商和地方注册局分配和管理区域级的 IP 地址。</p>
<b>根服务器</b>	<p>“根服务器”中包含所有顶级域名注册局的 IP 地址 — 既包含 .com、.org 等全球注册局，也包含 .fr（法国）、.cn（中国）等 244 个特定国家/地区注册局。此信息是关键信息。如果此信息不完全正确或者有歧义，可能无法在互联网上找到关键注册局。用 DNS 术语来说，此信息必须是真实唯一的。</p>
<b>根服务器系统咨询委员会 (RSSAC)</b>	<p>根服务器系统咨询委员会 ("RSSAC") 可就互联网根服务器系统的运营、管理、安全性及完整性相关事宜向 ICANN 社群和董事会提出建议。</p> <p>另请参见：<a href="https://www.icann.org/resources/pages/rssac-4c-2012-02-25-en">https://www.icann.org/resources/pages/rssac-4c-2012-02-25-en</a>。</p>

<b>根区</b>	<p>“根区”是指 DNS 中央目录,是将可读主机名转换为数字 IP 地址的关键要素。</p> <p>另请参见: <a href="http://www.iana.org/domains/root/files">www.iana.org/domains/root/files</a>。</p>
<b>分离流程</b>	<p>“分离流程”是指 PTI 据此可以或停止 IANA 职能合同规定的 IANA 域名职能的任何流程。</p>
<b>特别 IFR</b>	<p>依据 IANA 管理权移交规定,在尝试过指定上报机制但无效的情况下,可以在常规的定期 IFR 周期之外启动特别 IFR,解决与履行 IANA 域名职能有关的特定缺陷或问题。ICANN 基本章程将对特别 IFR 程序做出规定。</p>
<b>支持组织 (SO)</b>	<p>支持组织 ("SO") 是指三个专门的政策制定机构,目前它们会就域名 (GNSO 和 ccNSO) 和 IP 地址 (ASO) 相关问题向 ICANN 董事会成员献计献策。</p>
<b>赞助商</b>	<p>赞助商作为组织,受托就特定赞助性顶级域名的相关事务来行使规定的某种日常政策制定权利。赞助性顶级域名具有章程,其中规定该赞助性顶级域名的创建意图以及目标职能。赞助商负责就授权的主题来制定政策,使顶级域名在使用时能够体现规定的利益相关方群体(称为赞助性顶级域名社群)的利益,这些利益相关方最为关注该顶级域名的使用情况。赞助商还负责选择注册局运营商,并在不同程度上确立注册商所持角色及其与注册局运营商之间的关系。赞助商必须依照公平标准并采用代表赞助性顶级域名社群的方式来行使所授予的权利。</p>
<b>安全与稳定咨询委员会 (SSAC)</b>	<p>安全与稳定咨询委员会 ("SSAC") 是关于互联网命名和地址分配系统的安全性和稳定性的总裁常务委员会。其章程关注风险分析和审计。SSAC 由约 20 位技术专家组成,他们来自工业界、学术界以及互联网根服务器的运营商、注册商和顶级域名注册局。</p> <p>另请参见: <a href="https://www.icann.org/groups/ssac">https://www.icann.org/groups/ssac</a>。</p>

<p><b>利益相关方</b></p>	<p>“利益相关方”是受 ICANN 行为影响的任何个人或群体。ICANN 利益相关方包括 ccTLD 注册管理机构；gTLD 注册管理机构和注册服务机构；负责管理互联网号码资源（包括 IP 地址和自治系统编号）地区分配的地区互联网注册管理机构；13 家根名称服务器运营商；商业利益群体 - 包括大型企业和小型企业代表、知识产权利益群体和互联网及其他通信服务提供商；非商业利益群体 — 包括非商业用户和非营利性组织；政府利益群体 - 包括国家政府、跨国政府机构和公约组织以及不同经济体；工业界和学术界技术专家；以及全球互联网用户代表。</p>
<p><b>利益相关方团体</b></p>	<p>ICANN “利益相关方团体”代表组成 ICANN 社群的各种个人。利益相关方团体作为核心小组，旨在促进构建新的选区，并促进自我成长和壮大。</p>
<p><b>标准章程</b></p>	<p>作为 IANA 管理权移交的一部分，ICANN 章程将归类为标准章程或基本章程。基本章程变更的董事会审批票数要求高于标准章程变更的票数要求。如果 ICANN 董事会对标准章程拟定任何变更，提案将需要获得全体董事会董事三分之二 (2/3) 票数的认可。董事会批准后，赋权社群将有机会在变更发挥法律效力之前否决变更。</p>
<p><b>压力测试</b></p>	<p>“压力测试”是一套模拟测试，旨在对一系列貌似合理但却不一定可行的假设情境进行测试，来衡量某些事件将如何影响到一套系统、一种产品、一家公司或整个行业。压力测试用于分析某些 ICANN 和 DNS 生态系统的危险程度，也可以通过应用适用于加强 ICANN 问责制跨社群工作组的工作机制来消除突发事件。</p>
<p><b>顶级域 (TLD)</b></p>	<p>“顶级域” (“TLD”) 是 DNS 命名级别中最高层次的域名。它们在域名中显示为最后（最右面）的“.”之后的字母串，例如“www.example.net”中的“net”。顶级域名的管理者负责控制该顶级域名下识别哪些二级域名。“根域”或“根区域”的管理员控制 DNS 可识别的顶级域名。常用的顶级域名有 .com、.net、.edu、.jp、.de 等。</p>
<p><b>工作阶段 (WS)</b></p>	<p>“CCWG——问责制”工作阶段 1 (WS1) 关注用来加强 ICANN 问责制的机制，这些机制必须在 IANA 管理权移交时间段内确立或实施；工作阶段 2 (WS2) 关注问责制处理相关主题，对于这些主题，它们在方案制定和全面实施方面所需时间可能会超出 IANA 管理权移交时间范围。</p>